



PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE
PROVINCIA DI TORINO

Anno scolastico 2008 - 2009

Prima fase

Responsabile del progetto per la Provincia di Torino Sheila Bombardi

Responsabile del progetto per British Institutes Viviana Peila

Coordinamento scientifico Barbara Giors, Francesca Indelicato

INTRODUZIONE / FINALITA'

La competenza linguistica, soprattutto riferita alla lingua Inglese, è parte integrante del set di competenze dell'istruzione superiore ed in generale del contesto produttivo, Riveste inoltre carattere interdisciplinare, essendo propedeutica alla realizzazione dei saperi previsti nell'offerta dei tre principali indirizzi sia tecnico-scientifico, che umanistico che professionale.

Il dato generale di contesto che emerge ad un esame strutturale dei livelli di apprendimento degli studenti della secondaria è un orientamento non sistematico al framework linguistico europeo (CEFR) come dichiarazione esplicita del livello di conoscenza raggiunto accreditabile nel contesto universitario e nel mondo del lavoro.

I programmi linguistici della scuola secondaria generalmente assolvono ad una preparazione linguistica non allineata con i syllabus previsti dalle certificazioni di livello, non finalizzata e non certificata sistematicamente. Le cause paiono essere riconducibili a deficit di strategie generali, strumenti, risorse umane ed economiche che sacrificano le competenze (interne ed esterne) necessarie per allineare i profili di competenze ai profili curricolari, nonostante l'eccellente qualità del corpo docente garantita dal sistema scolastico.

Il progetto sperimentale della Provincia di Torino, delle scuole partecipanti e di British Institutes, nell'ambito delle rispettive competenze, si propone di fornire alle istituzioni scolastiche di secondo grado l'affiancamento e il supporto tecnico per lo sviluppo del livello generale di conoscenza della lingua inglese nella popolazione scolastica individuando un programma di lavoro strutturato in due fasi:

- breve termine
 - condividere con il **sistema integrato dell'istruzione superiore - Università** i profili di competenze linguistiche richiesti e funzionali ad un efficiente iter di studi;
 - **misurare il livello di conoscenza linguistica** in ingresso alla secondaria e definirne il differenziale dati gli obiettivi;
 - avviare una limitata sperimentazione di **offerta formativa finalizzata alla certificazione di livello** ed alle relative prassi affiancando personale interno ed esterno alla scuola.
- medio termine
 - introdurre nella scuola secondaria **strumenti di supporto** a sostegno del raggiungimento delle **certificazioni linguistiche**
 - ridefinire gli ambiti di sviluppo delle competenze linguistiche sfruttando, per esempio, le ore dell'autonomia scolastica (circa il 20%), le ore di laboratorio linguistico (facoltative), le ore curricolari .
 - introdurre i **supporti** di apprendimento anche **metodologici** necessari
 - fissare obiettivi sostenibili di sviluppo delle competenze linguistiche nell'ambito della secondaria superiore in uscita verso il mercato e verso il sistema universitario.

BRITISH INSTITUTES

British Institutes è un ente di formazione linguistica operante da oltre 25 anni sul territorio italiano soprattutto nei percorsi di qualificazione linguistica specifica nel mondo del lavoro. E' riconosciuto, autorizzato ed accreditato dal MIUR. In riferimento alla Direttiva Comunitaria n.84.450/99 – Legge n.67/2000 le certificazioni British Institutes hanno valore legale nel nostro paese (concorsi pubblici, crediti formativi per gli insegnanti, ecc.). Relativamente al QCA, a norma delle Direttive UE n. 92/51/CEE e n. 89/48/CEE la certificazione British Institutes è utilizzabile in tutti i paesi UE poiché British Institutes opera come Ente Certificatore in conformità alle leggi di almeno uno stato europeo.

Provincia di Torino
PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE 2008

ATTIVITA'

Stante la volontà degli attori di qualificare e di certificare le competenze linguistiche appare necessario agire sulla conoscenza dell'Inglese con due diverse finalità:

- come finalità in sé in quanto competenza curricolare imprescindibile nella formazione di qualsiasi skill professionale ;
- come finalità indiretta in quanto opportunità, strumento per la ricognizione ed il supporto dei saperi e prerequisito nelle A.D.A. (aree di attività, mansioni) dei ruoli intermedi e superiori del sistema economico.

A questo fine le attività svolte nell'ambito del progetto sono state:

- analisi e comparazione dei livelli linguistici in ingresso agli Atenei con il framework dei livelli europei;
- individuazione del target di riferimento e prima selezione di 30 / 40 Istituti scolastici
- predisposizione di un documento di presentazione dell'iniziativa rivolto ai Dirigenti scolastici ed agli insegnanti di lingua Inglese del campione di scuole prescelto;
- organizzazione di tavoli tecnici tra Scuole, Provincia di Torino e British Institutes per presentare l'iniziativa, raccogliere e discutere criticità, stendere il documento operativo finale, raccogliere gli aderenti (**valore atteso 15>= scuole <=20**)
- promozione di assessment groups per coinvolgere insegnanti dei diversi anni scolastici per ogni scuola che partecipa alla sperimentazione oltre agli eventuali Dirigenti;
- costituzione di un help desk British institutes di supporto alle fasi operative del progetto
- somministrazione e successiva analisi del test standard British Institutes alla popolazione scolastica coinvolta nella sperimentazione per l'analisi del livello iniziale
- restituzione di una prima valutazione analitica quantitativa per Istituto e per tipologia curricolare (indirizzo) sintetizzata in quattro macro aree: tecnica, professionale, scientifica e umanistica.
- predisposizione ed avvio di alcuni corsi di lingua finalizzati alla certificazione rivolti anche ad allievi attualmente non coinvolti in percorsi specifici o a gruppi interclasse, nelle seguenti tipologie:
 - a) corsi di preparazione alla certificazione degli studenti tenuti da docenti del British Institutes volti al conseguimento della certificazione finale British Institutes;
 - b) corsi di preparazione alla certificazione degli studenti tenuti da docenti del British Institutes volti al conseguimento della certificazione finale Cambridge;
 - c) corsi di preparazione alla certificazione tenuti dai docenti interni con il supporto del personale British Institutes (fornitura del materiale didattico + certificazione finale)
 - possibilità di conseguire la certificazione British per gli alunni già preparati e in grado di sostenere l'esame;

ASSESSMENT TEST - valutazione del livello delle competenze in lingua inglese

L'assessment test è uno strumento redatto dal Comitato Didattico Centrale di British Institutes e consta di 65 quesiti a risposta multipla in ordine crescente di difficoltà, dal livello A1 al livello C2. I quesiti si basano sulle indicazioni del CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) e sulla base del punteggio ottenuto si colloca lo studente nell'appropriato livello linguistico che non viene attribuito solo in base al numero totale delle risposte esatte, ma dal numero di risposte corrette nella fascia corrispondente ad un dato livello.

Obiettivo generale

La somministrazione dei tests di livello rappresenta la necessaria premessa alla conoscenza ed alla mappatura dei livelli linguistici in ingresso nelle scuole secondarie superiori di Torino e provincia. Non sono state valutate le abilità linguistiche (speaking, listening, reading, writing), ma la conoscenza delle principali strutture lessicali e grammaticali in ingresso al ciclo.

L'attesa è di una generale classificazione A1 data dalla diretta esperienza di attività nel sistema scolastico da parte di British Institutes, nonostante gli obiettivi descritti nel documento del Ministero della Pubblica Istruzione: "Indicazioni per il curricolo per la scuola dell'infanzia e per il primo ciclo di istruzione" - Roma, settembre 2007) prevedano in uscita un livello superiore.

Obiettivo specifico

Definire il differenziale di conoscenze/competenze linguistiche per raggiungere e certificare il livello B1 / B1+ del framework europeo. Questo dato sarà propedeutico ad un'eventuale attività di assessments con i docenti al fine di confrontare metodologie proprie degli insegnamenti curricolari con quelle della formazione per competenze e per individuare aree di miglioramento di efficacia, strumenti di supporto, eventuali rinforzi motivazionali dei discenti.

Iniziativa

1. somministrazione dei tests British Institutes in forma cartacea (utilizzata)
2. possibile somministrazione on-line mediante la piattaforma web British Institutes per valorizzare gli investimenti in tecnologie informatiche delle scuole, per utilizzare uno strumento di elevato gradimento generazionale

Fasi

1. incontro con il referente dell'istituto scolastico incaricato di supportare la somministrazione dei test
2. definizione condivisa dei gruppi di allievi: le unità possono essere amministrative (le classi), per fasce d'età, per indirizzo curricolare interno, ecc. valutazione sull'anonimato delle prove.
 - a. spiegazione e consegna del materiale cartaceo necessario per la provaoppure
 - b. spiegazione circa la connessione al sito Britishinstitutes.it, accesso all'area test on-line, invio all'indirizzo mail della sede responsabile al termine della prova.
3. le regole comuni: durata definita del test, non ripetibilità, presenza di un tutor in aula, divieto di utilizzo di supporti.

Provincia di Torino
PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE 2008

Scuole partecipanti

Il test é stato somministrato in un periodo di quattro mesi ad una popolazione di circa **2.000 studenti** delle prime superiori di **36 diversi indirizzi curricolari** (tecnici, umanistici, scientifici, professionali) dei **27 Istituti** scolastici coinvolti dei quali **17** hanno aderito a questa prima fase di progetto suddivisi come segue:

Istituti tecnici industriali (3), Istituti professionali statali per l'industria e l'artigianato (2), Licei - classico, scientifico, linguistico, scientifico europeo e classico europeo (6), Istituti professionali per i servizi commerciali, turistici e sociali (1), Istituti tecnici commerciali (2), Istituti tecnici per geometri (1), Istituti professionali per l'arte bianca e l'industria dolciaria (1), Istituti tecnici per le attività sociali (1).

<i>ISTITUTO SCOLASTICO</i>	<i>CITTA'</i>	<i>TESTS</i>
ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE PININFARINA	MONCALIERI	150
ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE PER L'INDUSTRIA E L'ARTIGIANATO PLANA	TORINO	86
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE MAJORANA	MONCALIERI	100
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE MAJORANA-MARRO	MONCALIERI	50
ISTITUTO PROFESSIONALE PER I SERVIZI COMMERCIALI, TURISTICI E SOCIALI LAGRANGE	TORINO	108
LICEO SCIENTIFICO STATALE GRAMSCI	IVREA	154
ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE OLIVETTI	IVREA	93
ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE PER L'INDUSTRIA E L'ARTIGIANATO OLIVETTI-IPSA	IVREA	39
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE VITTONI	CHIERI	97
ISTITUTO SCIENTIFICO STATALE GIORDANO BRUNO	TORINO	139
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE BALDESSANO ROCCATI	CARMAGNOLA	120
ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE MAJORANA	GRUGLIASCO	145
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE CONVITTO UMBERTO I	TORINO	100
ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE CARLO LEVI	TORINO	81
ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE PASCAL	GIAVENO	129
ISTITUTO TECNICO STATALE PER GEOMETRI GUARINI	TORINO	118
ISTITUTO PROFESSIONALE PER L'ARTE BIANCA E L'INDUSTRIA DOLCERIA BECCARI	TORINO	100
ISTITUTO TECNICO PER LE ATTIVITA' SOCIALI SANTORRE DI SANTAROSA	TORINO	121
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE EUROPA UNITA	CHIVASSO	89

E' stato coinvolto il 15 % ca. delle scuole della provincia di Torino ed una popolazione di poco inferiore al 10% del totale. Le classi selezionate sono state un massimo di 6 per ogni istituto e non più di 2 per indirizzo di specializzazione della scuola presa in esame.

Nota metodologia

E' importante rilevare che l'attuale ricerca non é stata indirizzata verso la georeferenziazione dei casi (distribuzione dei livelli rispetto alle sub-aree geografiche) causa la limitata campionatura orizzontale della popolazione di studenti. Si é scelto di aggregare i dati per famiglie curricolari "spacchettando" laddove necessario, il dato riferibile alla classificazione del singolo istituto nell'intento di mantenere un rapporto coerente con il possibile iter scolastico dell'allievo (cfr. **Indagine 4+ 2004/2008 della Provincia di Torino - le scelte a quattro anni dal termine della secondaria superiore**).

Provincia di Torino
PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE 2008

Metodo operativo

L'erogazione del test prevedeva la presenza di operatori British Institutes in affiancamento al personale docente della scuola stessa ed è stato somministrato a tutti gli allievi della classe presa in esame. Spiegate le modalità di svolgimento e il criterio di assegnazione del punteggio veniva assegnato un tempo massimo di svolgimento della prova (25 minuti) e garantita la collaborazione dell'insegnante di riferimento per assicurare il corretto svolgimento del test.

In alcuni casi è stata utilizzata la forma plenaria in aula magna erogando il test a tutte le classi coinvolte con un numero di docenti- tutor interni almeno pari al numero delle classi.

Gli studenti hanno utilizzato l'assessment test con le domande separate dall'assessment grid per inserire le risposte. Successivamente le schede sono state corrette da British Institutes e catalogate per scuola/ sezione/ indirizzo/ comune.

Il test si è svolto in forma completamente anonima indicando solo la denominazione della scuola di appartenenza, la sezione, l'indirizzo curricolare, la data. essendo finalizzato ad un' indagine statistica.

I punteggi ed i relativi livelli linguistici sono stati assegnati come segue:

LIVELLI:

DA 1 A 8 (entro le prime 15)	A 1 BREAKTHROUGH
DA 9 A 15 (dalla 1 alla 17)	A 2 WAYSTAGE
DA 16 A 27 (di cui almeno 6 dalla 15 alla 25)	B 1 THRESHOLD
DA 28 A 37 (di cui almeno 6 dalla 26 alla 35)	B 1+ STRONG THRESHOLD
DA 38 A 47 (di cui almeno 6 dalla 36 alla 45)	B 2 VANTAGE
DA 48 A 57 (di cui almeno 6 dalla 46 alla 55)	C1 PROFICIENCY
DA 58 A 65 (di cui almeno 6 dalla 56 alla 65)	C 2 MASTERY

Nota bene: si precisa che una definitiva valutazione del livello linguistico potrà essere data solo dopo un colloquio con il direttore didattico.

SCORE: _____/65 Level _____	DEFINITIVE LEVEL
--------------------------------	-------------------------

CODICE	REVISIONE	DATA	REDAZIONE (SG)	APPROVAZIONE (DD)

CEFR (Common European Framework of Reference for Languages)

Il **CEFR** (*Common European Framework of Reference for Languages*: Quadro Comune Europeo di Riferimento per la conoscenza delle Lingue), altrimenti citato con l'acronimo **QCER** (Quadro Comune di Riferimento Europeo), rappresenta una linea guida impiegata per descrivere i risultati conseguiti da chi studia le lingue straniere in Europa, nonché allo scopo di indicare il livello di riferimento di un insegnamento linguistico negli ambiti più disparati.

È stato messo a punto dal Consiglio d'Europa come parte principale del progetto *Language Learning for European Citizenship* (apprendimento delle lingue per la cittadinanza europea) tra il 1989 e il 1996. Suo principale scopo è fornire un metodo - per accertare le conoscenze e trasmetterle - che si applichi a tutte le lingue d'Europa.

Nel novembre 2001 una risoluzione del Consiglio d'Europa raccomandò di utilizzare il CEFR per costruire sistemi di validazione dell'abilità linguistica.

I sei livelli di riferimento in cui il CEFR si articola (A1, A2, B1, B2, C1 e C2) sono sempre più diffusamente accettati come standard per valutare il livello di competenza linguistica individuale; gran parte degli enti certificatori delle varie lingue europee stanno ormai completando il passaggio alle nuove denominazioni dei livelli di conoscenza linguistica per le certificazioni da essi rilasciate o, in alternativa, forniscono tabelle di conversione tra le denominazioni dei propri livelli e quelle standard del *Quadro Comune di Riferimento Europeo*. Inoltre anche alcuni enti certificatori di paesi extraeuropei hanno già avviato progetti di armonizzazione dei propri livelli linguistici con quelli del *CEFR*.

Livelli

Il *Quadro Comune di Riferimento Europeo* distingue tre ampie fasce di competenza (**Base**, **Autonomia** e **Padronanza**) ripartite a loro volta in due livelli ciascuna per un totale di sei livelli complessivi, e descrive ciò che un individuo è in grado di fare in dettaglio a ciascun livello nei diversi ambiti di competenza: **comprensione scritta** (comprensione di elaborati scritti), **comprensione orale** (comprensione della lingua parlata), **produzione scritta** e **produzione orale** (abilità nella comunicazione scritta e orale).

A - Base

- **A1 livello elementare Breakthrough**

Comprende e usa espressioni di uso quotidiano e frasi basilari tese a soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso/a e gli altri ed è in grado di fare domande e rispondere su particolari personali come dove abita, le persone che conosce e le cose che possiede. Interagisce in modo semplice purché l'altra persona parli lentamente e chiaramente e sia disposta a collaborare.

- **A2 - Livello pre-intermedio o "di sopravvivenza" Waystage**

Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente relative ad ambiti di immediata rilevanza (es. Informazioni personali e familiari di base, fare la spesa, la geografia locale, l'occupazione). Comunica in attività semplici e di routine che richiedono un semplice scambio di informazioni su argomenti familiari e comuni. Sa descrivere in termini semplici aspetti del suo background, dell'ambiente circostante; sa esprimere bisogni immediati.

B - Autonomia

- **B1 - Livello intermedio o "di soglia" Threshold**

Comprende i punti chiave di argomenti familiari che riguardano la scuola, il tempo libero ecc. Sa muoversi con disinvoltura in situazioni che possono verificarsi mentre viaggia nel paese di cui parla la lingua. È in grado di produrre un testo semplice relativo ad argomenti che siano familiari o di

Provincia di Torino
PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE 2008

interesse personale. È in grado di esprimere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze e ambizioni e di spiegare brevemente le ragioni delle sue opinioni e dei suoi progetti.

- **British Institutes** come **Ente Certificatore Internazionale** ha ottenuto il riconoscimento ufficiale da parte del Consiglio d'Europa di inserire nella scala dei livelli europei un cosiddetto "livello ponte" denominato **B1 + Strong Threshold** che si colloca fra il livello B1 e il B2. queste sono le abilità linguistiche richieste in questo livello:

- **B1 + Strong Threshold**

È in grado di capire il contenuto essenziale di testi su argomenti concreti e di comprendere discussioni inerenti il lavoro. È in grado di esprimersi in modo comprensibile con chi parla la lingua inglese. riesce a prendere messaggi che contengono precise richieste di informazioni o spiegano dei problemi; fornisce informazioni concrete richieste in un colloquio o in una visita (ad es. descrive dei sintomi ad un medico) ma lo fa con poca precisione; spiega perché qualcosa costituisce un problema; riassume un racconto, un articolo, una conversazione, una discussione, un'intervista o un documentario esprimendo la propria opinione e, su domanda, fornisce ulteriori dettagli; porta a termine un'intervista preparata, verificando e confermando le informazioni; descrive come fare qualcosa, dando istruzioni dettagliate; scambia con una certa disinvoltura una grande quantità di informazioni fattuali sulle routine abituali o anche su temi non abituali, ma che rientrano nel suo campo.

- **B2 - Livello Post-Intermedio Vantage**

Comprende le idee principali di testi complessi su argomenti sia concreti che astratti, comprese le discussioni tecniche sul suo campo di specializzazione. È in grado di interagire con una certa scioltezza e spontaneità che rendono possibile una interazione naturale con i parlanti nativi senza sforzo per l'interlocutore. Sa produrre un testo chiaro e dettagliato su un'ampia gamma di argomenti e spiegare un punto di vista su un argomento fornendo i pro e i contro delle varie opzioni.

C - Padronanza

- **C1 - Livello avanzato o "di efficienza autonoma" Effective Operational Proficiency**

Comprende un'ampia gamma di testi complessi e lunghi e ne sa riconoscere il significato implicito. Si esprime con scioltezza e naturalezza. Usa la lingua in modo flessibile ed efficace per scopi sociali, professionali ed accademici. Riesce a produrre testi chiari, ben costruiti, dettagliati su argomenti complessi, mostrando un sicuro controllo della struttura testuale, dei connettori e degli elementi di coesione.

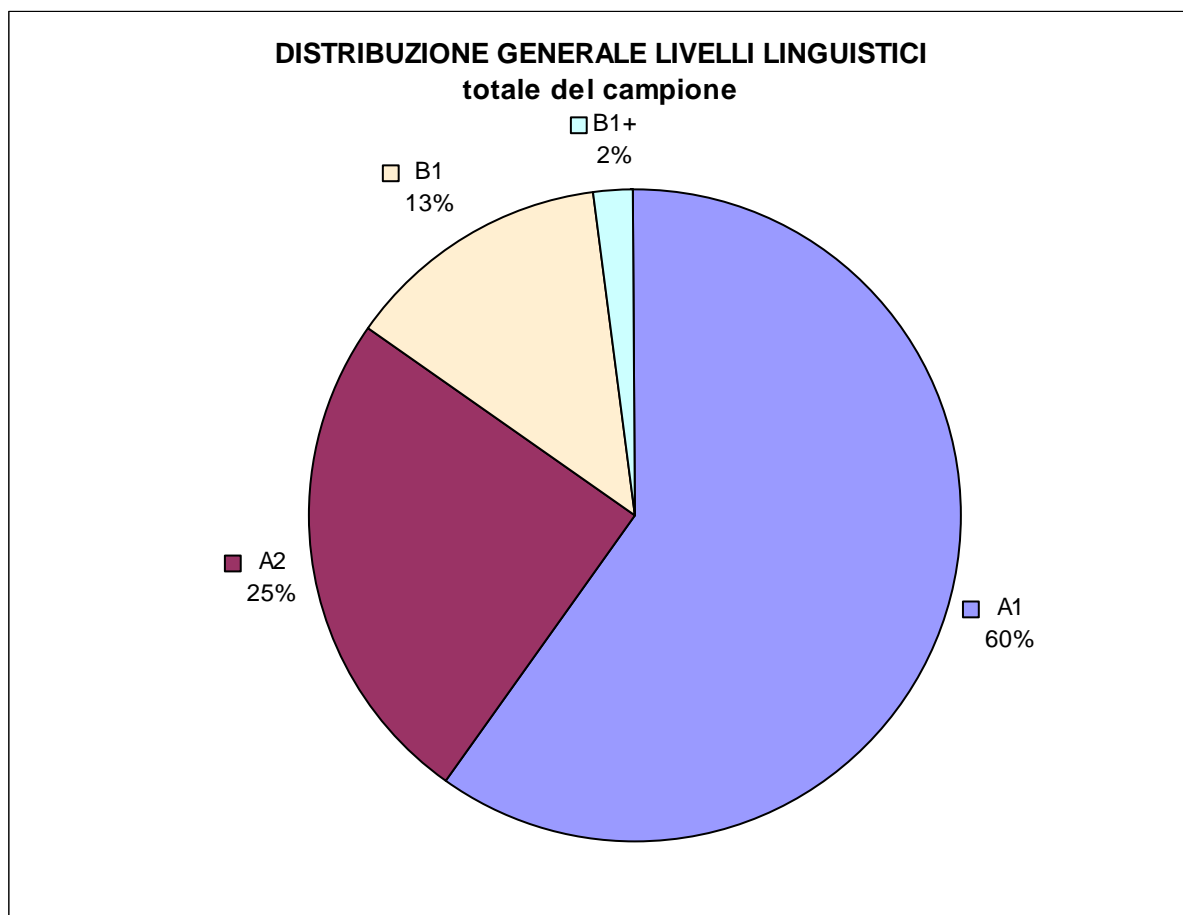
- **C2 - Livello di padronanza della lingua in situazioni complesse Mastery**

Comprende con facilità praticamente tutto ciò che sente e legge. Sa riassumere informazioni provenienti da diverse fonti sia parlate che scritte, ristrutturando gli argomenti in una presentazione coerente. Sa esprimersi spontaneamente, in modo molto scorrevole e preciso, individuando le più sottili sfumature di significato in situazioni complesse.

ESITI DEL TEST

Nota metodologica circa la campionatura dei dati:

- sul totale del campione 3 studenti sono risultati di livello "C": il dato non é tracciato in quanto singolarità statistica.
- i valori sono stati normalizzati causa la non omogeneità della distribuzione del campione di scuole e di studenti nei diversi indirizzi.

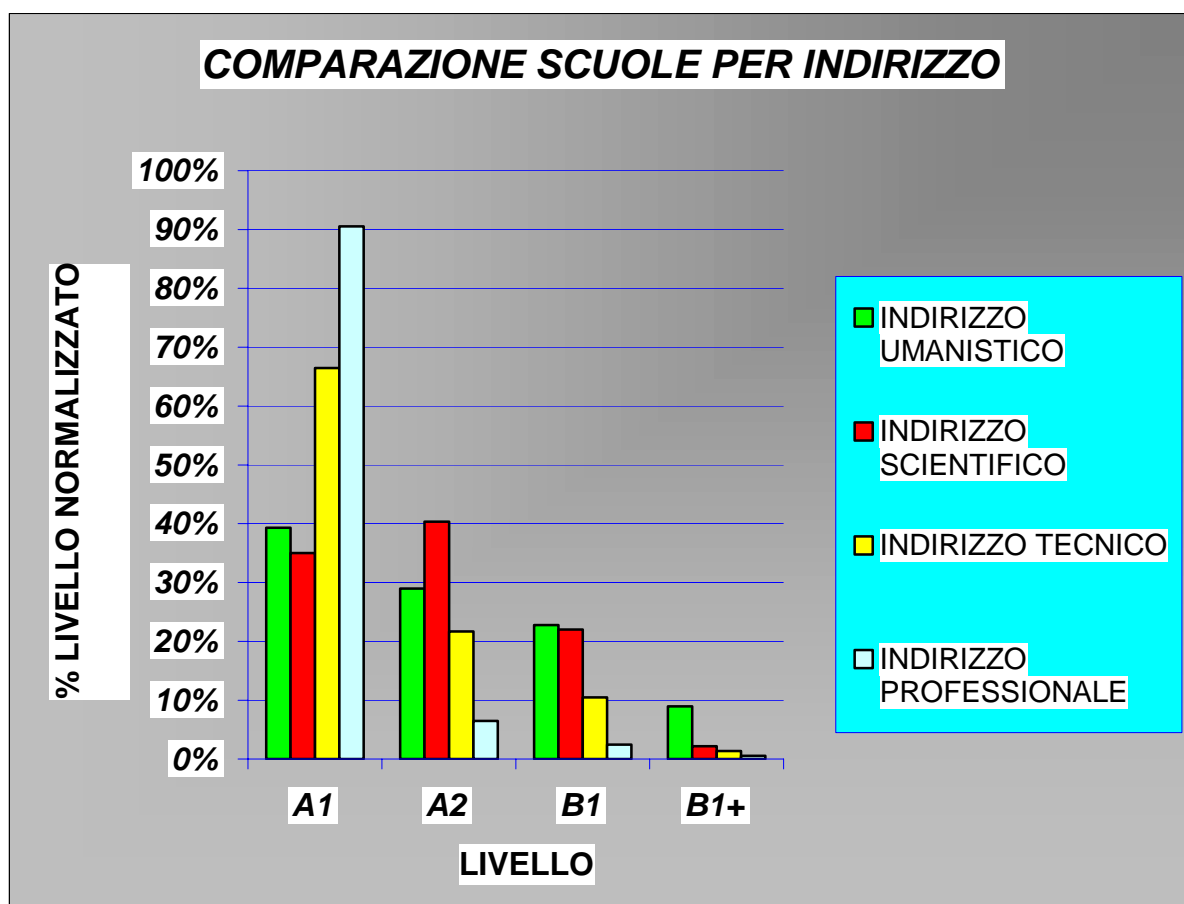


Il dato generale evidenzia che il 60% della popolazione scolastica in uscita dal ciclo secondario inferiore possiede conoscenze classificabili "elementari" della lingua inglese mentre il 15 % possiede conoscenze della struttura linguistica confrontabili con l'obiettivo minimo richiesto in ingresso dagli Atenei. Un quarto della popolazione ha strumenti linguistici consolidati di "sopravvivenza".

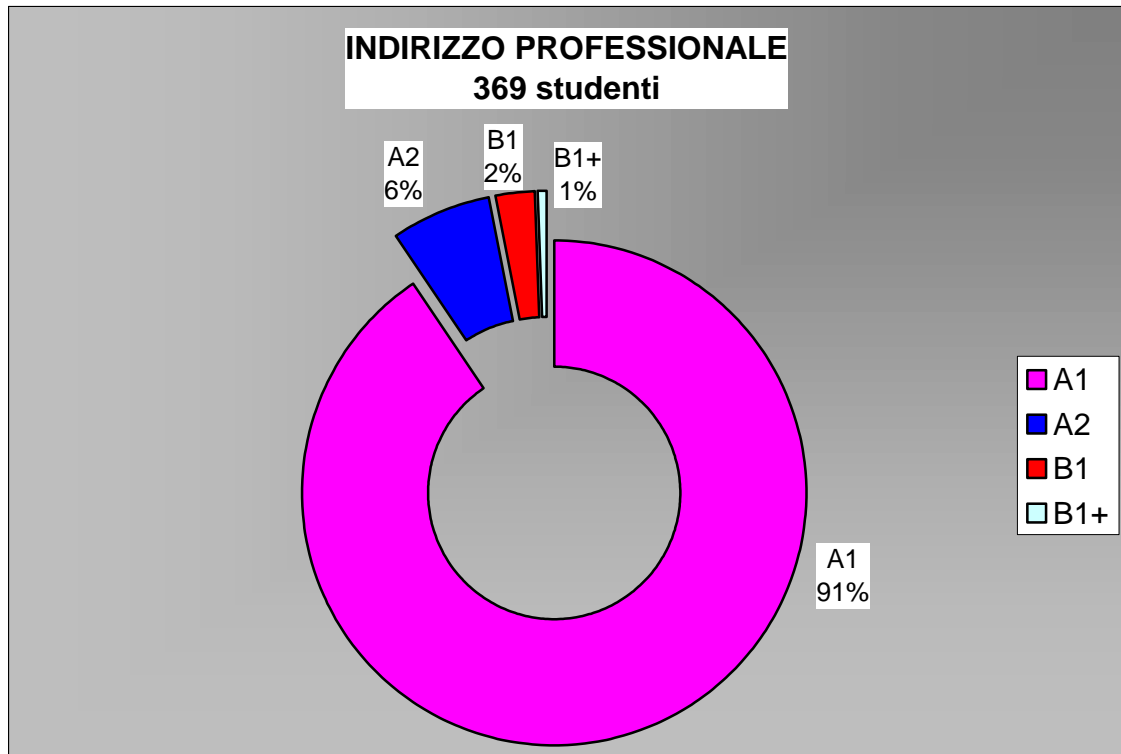
Report per tipologia di indirizzo

Nota metodologica circa la campionatura dei dati:

- i diversi percorsi curricolari sono stati disaggregati dal dato di istituto e ricomposti per Aree (Indirizzi) secondo le quattro classificazioni principali proposte in avvio di indagine per rendere leggibile il dato degli indirizzi curricolari post riforma (gestione della sperimentazione): Tecnico, Professionale, Umanistico, Scientifico.
- per chiarezza epistemologica una vocazione tecnica (la formazione di una precisa competenza) di un indirizzo liceale scientifico viene classificata in area tecnica, è professionale il curricolo che porta verso una professione, umanistica o scientifica la costruzione universale dei saperi senza un preciso orientamento verso la scelta d'indirizzo di istruzione universitaria.

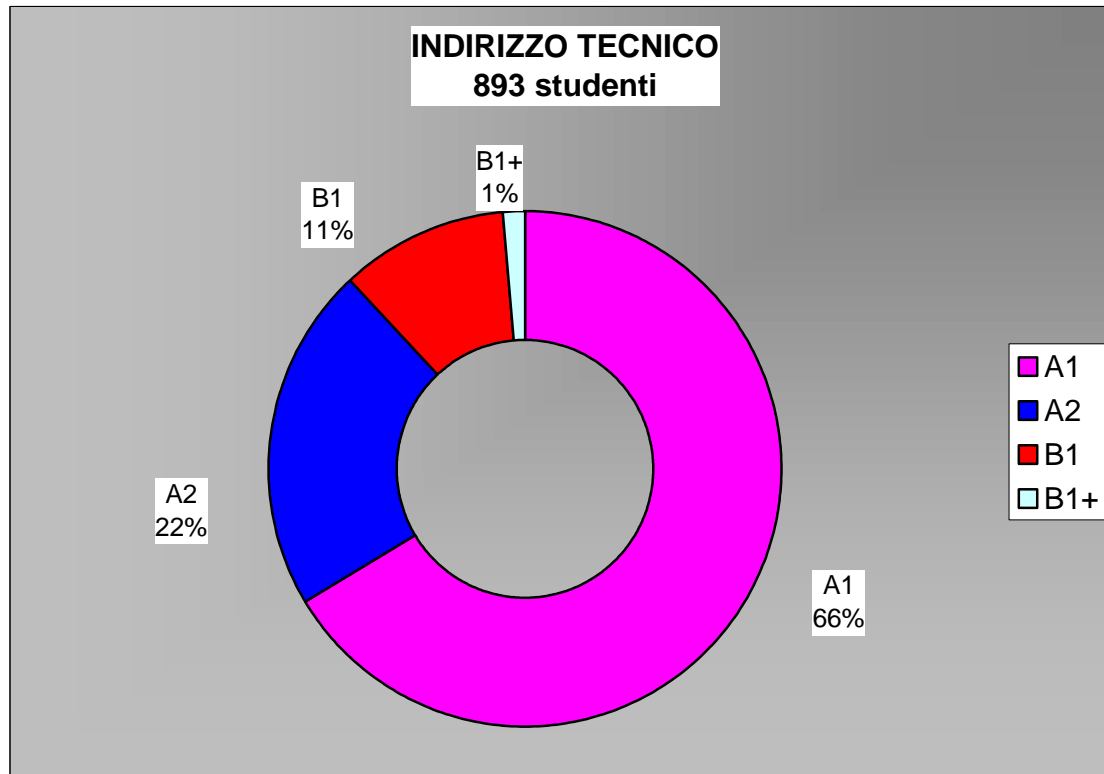


Provincia di Torino
PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE 2008

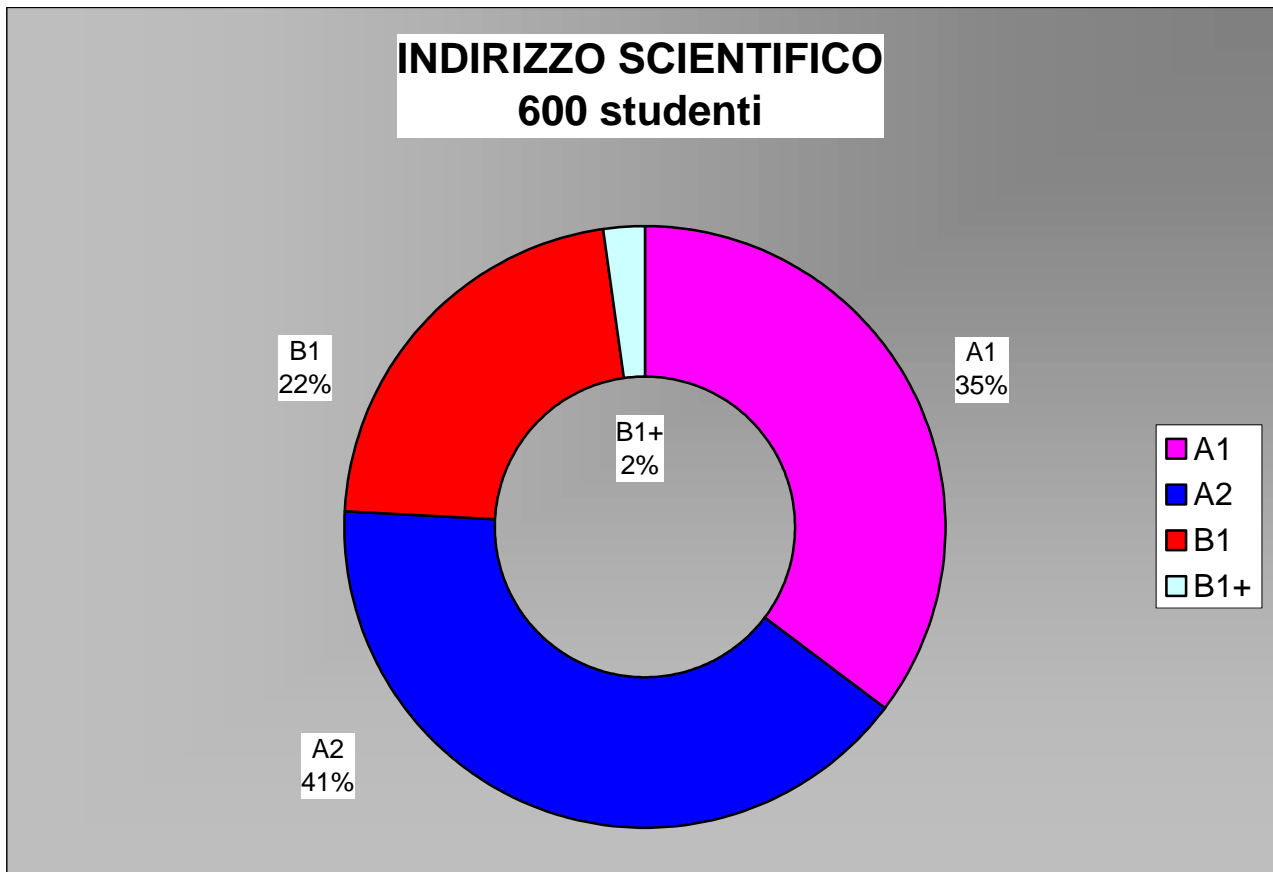


Il dato indica una percentuale rilevante di studenti con conoscenze minime della lingua Inglese; le singolarità sono scarsamente significative nella gestione dei gruppi classe (su trenta studenti di una classe solo 3 sono fuori scala).

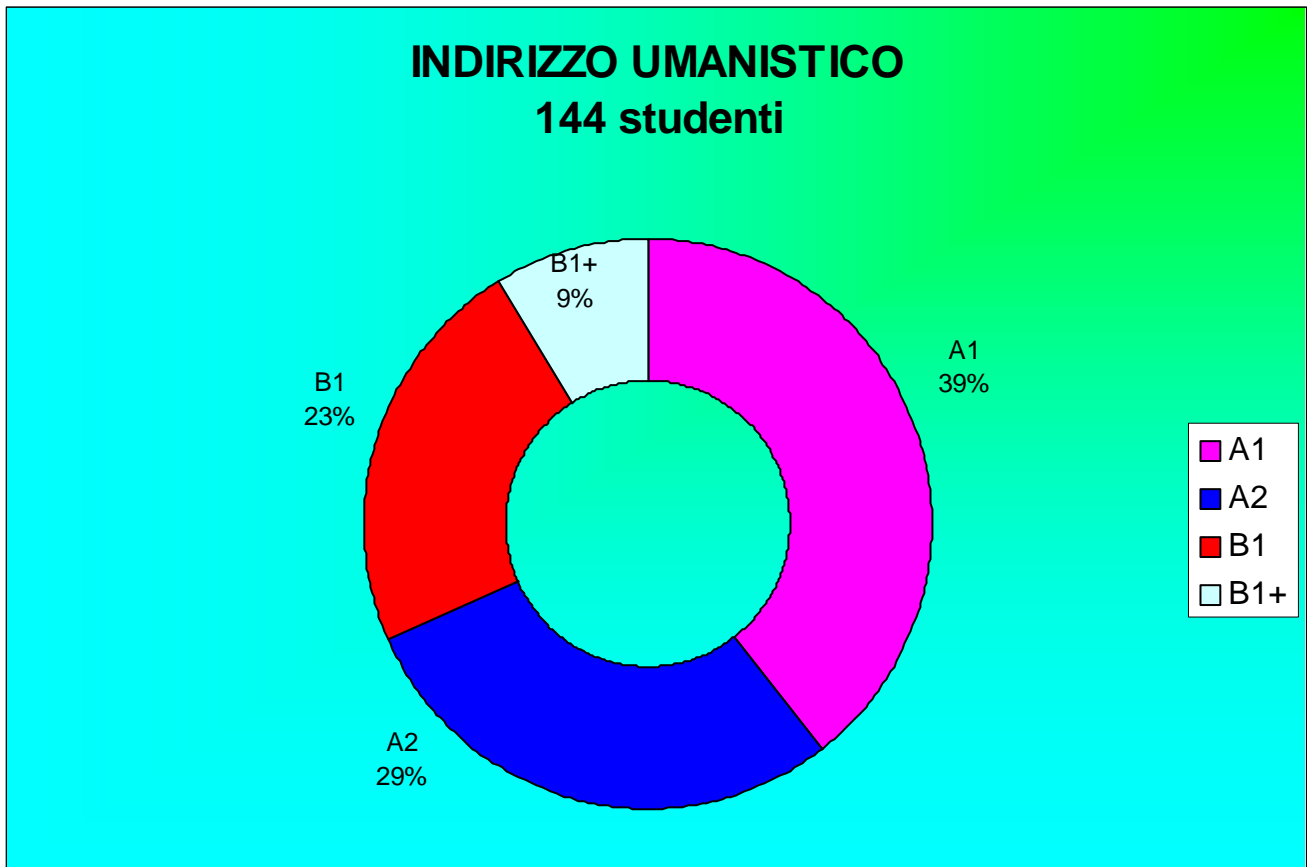
Provincia di Torino
PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE 2008



1/3 degli studenti risulta in linea con gli obiettivi del ciclo inferiore fissati dalla riforma; la discreta competenza linguistica non sembra ancora essere in relazione con la scelta dell' indirizzo tecnico.



1/4 del campione (25%) é coerente con la soglia minima in ingresso. Significativa la percentuale concentrata nel livello A2.



Circa un quarto della popolazione scolastica é di livello B1 e in questo gruppo si riscontra la maggiore presenza di B1 upper. Un terzo degli allievi di ogni classe ha conoscenza delle strutture lessicali e grammaticali allineate con gli obiettivi d'ingresso agli Atenei.

Naturalmente non viene restituito alcun dato circa le attitudini (listen, write, speak, understand) in quanto non sono state verificate come detto in premessa.

Conclusioni

Quasi la metà della popolazione scolastica esaminata presenta un livello superiore alle attese dell'indagine, ma inferiore agli obiettivi di apprendimento al termine della classe terza della scuola secondaria di primo grado per la prima lingua straniera (per l'indagine l'Inglese assunto come prima lingua).

Pare che la secondaria inferiore complessivamente fornisca risultati mediamente allineati alle aspettative dell'indagine. Non é possibile commentare se e come le singolarità demografiche (di origine sociale, di appartenenza etnica, di reddito, di scolarità generazionale, di vocazione economica del territorio) eventualmente riferibili alla localizzazione di uno o più istituti coinvolti nel test influenzino i dati.

Si pone un problema metodologico in relazione al metodo di insegnamento nel secondo ciclo della secondaria e della conseguente efficacia dei risultati causa l'eterogeneità delle competenze linguistiche riscontrate nei gruppi-classe (gruppo amministrativo): trattandosi di apprendimenti legati ad una singola competenza. In altri termini, nella costruzione di gruppi di apprendimento nella formazione per adulti il test di livello in ingresso rappresenta una consuetudine metodologica consolidata ritenendo condizione essenziale di efficacia ed efficienza del percorso **l'allineamento della competenza linguistica** in quanto specificità curricolare.

Eventuali fasi successive del progetto

In esito alla prima fase del progetto si prevede un approfondimento d'indagine al fine di campionare territorialmente la popolazione scolastica. Questo dato orizzontale appare essenziale nel tentativo di individuare criticità territoriali e di predisporre interventi di supporto mirati, al fine di consentire uno sviluppo armonico delle competenze della lingua Inglese.

Sarebbe inoltre interessante indagare se la realizzazione di cicli sperimentali di apprendimento della lingua già della primaria o di laboratori linguistici nella secondaria inferiore possa essere la causa del riscontro positivo del livello B1.

Il dato riscontrato con questa prima indagine verrà verificato tra due anni scolastici (classi terze) al fine di misurare le variazioni qualitative del campione nel tentativo di migliorare le politiche e gli strumenti dell'apprendimento.

Le politiche di cooperazione tra la Provincia di Torino e le scuole del territorio prevederanno un sempre maggior dialogo continuo di supporto alle strategie dell'ente ed al raggiungimento delle finalità in materia di Istruzione realizzate dalle scuole.

marzo 2009

Allegati:

- Assessment test British Institutes
- Assessment grid



7.2. NEW ASSESSMENT TEST

01	Is this your book? -	A No, it isn't.	B No, isn't it.
		C No, he isn't.	D No, this isn't.
02	..... in Milan?	A Lives she	B Does she lives
		C Does she live	D Do she live
03	We live in London. house isn't very big	A our	B his
		C my	D their
04	He lunch at home on Wednesdays.	A not has	B doesn't have
		C doesn't has	D don't have
05	..... bag is this? - It's my bag.	A Whose	B What's
		C Who's	D Who
06	My favourite painters are Monet and Renoir but Joe doesn't like at all.	A they	B them
		C it	D some
07	There aren't people here today.	A many	B much
		C lot	D the many
08	He to London tomorrow.	A goes	B is going
		C went	D go
09	There a lot of children in the park yesterday.	A is	B was
		C are	D were
10	Where that horrible bag?	A did she bought	B did buy she
		C did she buy	D bought she
11	Joe: "..... do you see her?" Mary: "Once a week. On Saturdays."	A How often	B How
		C How often times	D What time
12	Sorry, you can't speak to him. He a shower at the moment.	A having	B have
		C has	D is having
13	They haven't got children.	A much	B some
		C a	D any
14	Where would you like?	A to going	B going
		C to go	D go
15	She to the cinema last Saturday.	A went	B did go
		C is going	D goes
16	Where's Mary? - She over there	A stands	B is standing.
		C stand	D standing
17	Motor racing is one of sports in the world.	A dangerous	B more dangerous
		C most dangerous	D the most dangerous
18	When to the USA? - Last year.	A were you	B did you go
		C do you go	D were you gone
19	The phone's ringing. - it.	A I'm answering	B I'll answer
		C I answer	D I'd answer
20	He while he the window.	A was falling / cleaned	B fell / was cleaning
		C was falling / was cleaning	D fell / has cleaned
21	She's lived there ten years.	A for	B since
		C from	D in
22	Let's go out. There's noise in this room.	A too many	B enough
		C too much	D too

Provincia di Torino
 PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE 2008

23	I don't know why he didn't come to the party. He an invitation.	A	sent	B	was sent
		C	was sending	D	is sent
24	If you her, her I'm looking for her?	A	will see / will you tell	B	will see / you are telling
		C	see / will you tell	D	see / you tell
25	You're a friend of Jim's, aren't you? How long him?	A	have you known	B	do you know
		C	have you been knowing	D	did you know
26	They usually at home but today they lunch in a restaurant.	A	are eating / have	B	eat / have
		C	eat / are having	D	are eating / are having
27	I don't like tea coffee.	A	as more	B	as much
		C	as much as	D	as much than
28	I knew I him before but I couldn't remember his name	A	was meeting	B	have met
		C	had been meeting	D	had met
29	You open the door before the train stops.	A	must	B	mustn't
		C	should	D	don't have to
30	I alone at night if I .....you.	A	wouldn't walk / were	B	won't walk / am
		C	didn't walk / would be	D	wouldn't walk / was in
31	When he arrived, a crowd for hours to see him.	A	has been waiting	B	has waited
		C	had been waiting	D	was waiting
32	When she, tell her to phone me.	A	will arrive	B	is arriving
		C	arrives	D	would arrive
33	It's the best film I	A	have ever seen	B	never saw
		C	have never seen	D	already saw
34	I haven't heard from him for ages. I wonder	A	how is he	B	what he's like
		C	how he is	D	how does he
35	He tired. Has he been working hard?	A	looks like	B	looks
		C	look likes	D	is like
36	Your hands are dirty. What?	A	do you do	B	had you done
		C	have you been doing	D	did you do
37	I'm not sure but I be late for work tomorrow.	A	will	B	must
		C	may	D	have to
38	She by a firm of decorators.	A	has painted her house	B	has had her house painted
		C	painted her house	D	made painted her house
39	If you more careful, the accident	A	would / didn't happen	B	would be / hadn't happened
		C	had been / wouldn't have happened	D	would have been / hadn't happened
40	He can't get used late at night.	A	to work	B	working
		C	work	D	to working
41	The roof, there's a big hole in it.	A	needs to mend	B	needs mending
		C	has to mend	D	has to be mend
42	She was late because her car on the way.	A	broke down	B	broke up
		C	broke	D	broke into
43	It's much too expensive. We can't possibly it.	A	pay	B	cost
		C	afford	D	achieve
44	Now he wishes he down the offer they made.	A	hadn't turned	B	didn't turn
		C	hasn't turned	D	wasn't turned
45	That egg smells disgusting. It's gone	A	away	B	down
		C	up	D	off

Provincia di Torino
 PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE 2008

46	It's high time he a place of his own.	A	finds	B	found
		C	had found	D	has found
47	Despite, he managed to get through university without difficulty.	A	being blind	B	he was blind
		C	that he is blind	D	to be blind
48	You Sheila yesterday. She left for the USA last week and she's not coming back for three months	A	can't see	B	mustn't have seen
		C	can't have seen	D	didn't have to see
49	He accused her their son.	A	of spoiling	B	to spoil
		C	that she had spoilt	D	she was spoiling
50	Unless he his ways, he'll end up in prison.	A	will mend	B	doesn't mend
		C	mends	D	won't mend
51	I'd rather you your cigar in the kitchen.	A	wouldn't smoke	B	didn't smoke
		C	don't smoke	D	won't smoke
52	At this rate, he'll be a millionaire by the time he thirty.	A	will be	B	will have been
		C	has been	D	is
53	She her husband's job for his ill health.	A	accused	B	claimed
		C	blamed	D	caused
54	Just think, this time next month he on a sunny beach in Australia.	A	is lying	B	will be lying
		C	has been lying	D	will have been lying
55	It's years a good holiday.	A	since I didn't have	B	ago I have had
		C	since I had	D	ago I had
56	No sooner in than she started shouting at him	A	had he come	B	he came
		C	he was coming	D	was he coming
57	Were you the lottery, would you give me some money?	A	won	B	winning
		C	to win	D	going to win
58	He was slow to catch but, when he did, he couldn't help laughing at the joke.	A	up	B	on
		C	off	D	out
59	I supposed, as we all, that the meeting would be put off.	A	would	B	did
		C	equally	D	just
60	I think he's for the same trick that I did.	A	looked	B	done
		C	fallen	D	made
61	We'll have to make a detour. The main road today.	A	is surfaced	B	is being surfaced
		C	surfaces	D	is surfacing
62	....., she's never satisfied.	A	How he tries hard	B	Even hard he tries
		C	Even if hard he tries	D	However hard he tries
63	Did you manage in the end?	A	to have fixed the bath tap	B	to get the bath tap fixed
		C	getting the bath tap fixed	D	fixing the bath tap
64	I his wife had run off with his business partner! I really put my foot in it by asking where she was.	A	might have been told	B	could be told
		C	can have been told	D	may have told
65	She used so much jargon that I hadn't a what she was talking about.	A	hint	B	suggestion
		C	clue	D	thought

Provincia di Torino
PROGETTO COMPETENZE LINGUISTICHE 2008

7.1. ASSESSMENT GRID PROGETTO SCUOLE PROVINCIA DI TORINO

ISTITUTO SCOLASTICO:
CLASSE E SEZIONE:
DATA:

		A1	A2	B1	B1+	B2	C1	C2	
01	A B C D	14	A B C D	27	A B C D	40	A B C D	53	A B C D
02	A B C D	15	A B C D	28	A B C D	41	A B C D	54	A B C D
03	A B C D	16	A B C D	29	A B C D	42	A B C D	55	A B C D
04	A B C D	17	A B C D	30	A B C D	43	A B C D	56	A B C D
05	A B C D	18	A B C D	31	A B C D	44	A B C D	57	A B C D
06	A B C D	19	A B C D	32	A B C D	45	A B C D	58	A B C D
07	A B C D	20	A B C D	33	A B C D	46	A B C D	59	A B C D
08	A B C D	21	A B C D	34	A B C D	47	A B C D	60	A B C D
09	A B C D	22	A B C D	35	A B C D	48	A B C D	61	A B C D
10	A B C D	23	A B C D	36	A B C D	49	A B C D	62	A B C D
11	A B C D	24	A B C D	37	A B C D	50	A B C D	63	A B C D
12	A B C D	25	A B C D	38	A B C D	51	A B C D	64	A B C D
13	A B C D	26	A B C D	39	A B C D	52	A B C D	65	A B C D

Informativa ai sensi dell'articolo 13 del Decreto Legislativo n. 196/2003, Codice sulla Privacy:
i dati contenuti nella presente autocertificazione potranno essere utilizzati dalla società esclusivamente nell'ambito e per fini istituzionali; gli stessi potranno essere comunicati a società ad essa collegate, ad enti pubblici o privati per l'adempimento degli obblighi previsti dalla Legge e per una corretta erogazione del servizio.
Le modalità di trattamento prevedono l'utilizzo di procedure automatizzate e manuali in conformità con le norme in materia di sicurezza e protezione dei dati disposte dal Codice sulla Privacy.
In qualunque momento potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 della Legge citata contattando il titolare del trattamento o la società.
Con la sottoscrizione della presente si esprime libero consenso ai trattamenti indicati.

Nota bene: si precisa che una definitiva valutazione del livello linguistico potrà essere data solo dopo un colloquio con il direttore didattico.

SCORE: _____ /65	Level _____
DEFINITIVE LEVEL	

CODICE	REVISIONE	DATA	REDAZIONE (SG)	APPROVAZIONE (DD)